莫让平台的逐利心拉低"饭圈"的价值底线

国家网信办发布消息称,一些网络

一石激起千层浪, 网友颇为集中的一句评 是每天一小架、每周一大架的阵仗, 戾气丛

"饭圈乱象"备受诟病。一边是相关部门不 、治理,另一边却是乱象屡禁不绝,不

意甩几张处理过的截图、抛几句似是而非的 随着网络与人们生活的深度介入、娱乐界 话、打着"吃瓜"的幌子造谣传谣、煽起粉丝 群体间的对立情绪。在各类以"星"为名的小

入到打榜之中,利益涌动处,尽失底线。

"饭圈"理性健康地交流,则是平台方在监管

"饭 圈 乱 价说道,"苦平台久矣"。这句感慨背后,各 生。不理智的粉丝固然是互撕主体,然而挑事 络搜索"黑词条"等,又能摇身一变、融进 钵满,留给青少年的却是病态的攀比心,留给

责无旁贷,必须配合监管部门主动作为,切不 青少年可以各自偏爱不同的艺人,但倡导 可为眼前的利益带偏青少年的社会教育。具体

上海出品动画电影《新愚公移山》上映收获好评

小成本动画电影如何撬动传统文化代际传承

■本报记者 张祯希

"这是我儿子人生中的第一部电影,我特意 选择了传统文化题材,对孩子是一种教育。"国 产动画电影《新愚公移山》公映后,一位带着三 岁儿子前来观影的母亲这样描述选择的理由。 让这位年轻妈妈没有想到的是,这部动画片不 但让自己看得津津有味,连首次进入影院的儿 子也沉浸其中,甚至重复了不少片中台词。

"变"是《新愚公移山》赢得大小观众认可的 关键。影片在借力经典优势的同时,却没有拘泥 于文本局限,而是根据当代价值与情感判断,进 行"故事新编":原著的主人公从愚公变为愚公 的儿子清风;原著中仅寥寥数语描绘的山神被 量力"的行为则被引申到对梦想的坚守。人与长 辈的关系、人与环境的关系、人与梦想的关系被 植入故事之中, 让不同年龄阶段的观众都能找 到属于自己的共情一刻。

作为一部二维手绘小成本动画电影,《新愚 公移山》在制作层面上与《大鱼海棠》《哪吒之魔 童降世》等动画大制作不可同日而语;与同期不 少院线大片相比, 其排片量与宣传手段也十分 有限。然而,小而精的作品才是撑起产业的大多 数。这个基于传统寓言,专注故事本身的小制 作,不啻为探索国漫小精品撬动传统文化代际 传承、海外传播潜力的有益样本。

以当代视角为古典文本注入新活力

经年累月的传播、解读,让《列子》中这则短 小寓言信息超载,如何用当代观众普遍接受的 逻辑、观念重构故事,是《新愚公移山》一大创作 难点。《新愚公移山》的文学统筹吕凡妮说:"影 片中没有一个绝对反派,因为我们想讨论与展 现的并非人与自然的对抗, 而是人与环境如何

为了让附加信息"清零",构建合理的人物 动机线。《新愚公移山》专门请来迪士尼中国公 界沟通壁垒的"中间人"。片中,以清风与山 个中国,从上海出发去了陕西和河南,研究和了 生存空间。从"智慧老者"到"少年英雄"的 解愚公移山故事的根源。"马克·汉德勒介绍。在 主视角转变,缩短了古典文本与当代少年儿童



的安土重迁思想所感动,于是他为"移山"安上 流等更具当代性的命题。 了一个更具说服力的由头: 愚公的部落正在经 历从游牧文明到农耕文明的转化阶段,移山是 为了给农作物更多的种植空间与阳光。

主人公的转移则是《新愚公移山》对原文 本的最大改编。片中新增了愚公儿子清风一 角,这个初出茅庐的小伙子,在影片一开头便 通过一场精彩的成人礼测试,展示出过人的智 慧,在之后的情节中,又成为打破人类与自然

"国潮"质感助力中国故事走出去

区别于目前动画市场上流行的三维大制 《新愚公移山》选择了二维手绘风格。这 作品形式与传统文化气韵"适配性"的考量。 法参照了海明威的《老人与海》。"两个故事 片中作画感十足的山水背景,承载着宋画《千 并不完全对得上,但有共同的精神,英语文化 司原创意总监、编剧马克·汉德勒参与创作,并 中精灵微光为代表的年轻一代,为以愚公与山 里江山图》的风格与意境,让观众眼前一亮。 背景的观众只有在迅速接受其相同之处后,才 从孕育文化的大地中探寻故事的起承转合。"在 神所代表的长辈们,提出了更为积极的双赢方 此外,影片在配乐中也大量运用了传统戏曲元 能进一步理解其不同。"SMG 炫动传播有限公 我们写剧本的第一页之前,团队就穿越了大半 案:用移山替代挖山,为人类与山中生灵留出 素。中国风浓郁的视听效果,配上当代性的创 司(哈哈炫动卫视)总经理郭炜华说。片中在 新解读,让作品洋溢着浓浓的"国潮"质感。

采风中,这位外国编剧被中国人基于农耕文明 的心理距离,也拓展出打破内心偏见、代际交 移山》在传承传统文化的同时,也担负着助力 播雄心。

中国故事走出去的使命。据片方透露,《新愚 公移山》计划于明年在海外推出,目前该作品 的翻译配音工作已在进行中。

翻译, 是影视剧跨文化传播的一大门槛, 《新愚公移山》在文本翻译上,十分注重海外 市场的接纳度。以片名为例,经过中外人士几 轮交流,《新愚公移山》最终定名为《The 形式的选用除了基于成本把控外,更出于对 Old Man and Two Mountains》。片方介绍,译 翻译细节上所下的工夫,以及对传统民族元素 动漫是跨文化传播的有力载体,《新愚公 的巧妙运用,都彰显着小制作"走出去"的传

"朵云玄香"等。朵云轩携手第一食品带来共同

开发的联名款礼盒——"云点", 以现代设计理

念实现朵云轩独有书画图像元素与食品工艺的

融合,成为"好吃、好看、有文化"的"艺术

食礼"。朵云轩与玉佛寺联名的文创抄经套装礼

盒也将亮相, 限量发售, 带来静心、清心、养

列多样化的艺术创意展陈、艺术策展等活动,

馆馆长陈曾路将于二楼"朵云雅集"主讲《文

物里的江南》,同时展出库藏文徵明行书立轴和

即将亮相朵云轩 120 周年庆典拍的文徵明手卷、

明贤尺牍。当代海派名家的书画精品将在位于

三楼的朵云画廊集中展示推出。四楼朵云沙龙

推出的则是《云中对弈——朵云轩旧藏与当代

门店重装开业之时集结于此的, 更有一系

当天下午, 苏州吴文化博物馆、吴中博物

以南京东路大楼重装开张为契机,120岁朵云轩全新姿态扎根上海繁华商圈

有120年历史的"朵云轩"修缮后重新开张有什么亮点

本报讯 (首席记者范昕) 位于南京路步行 街的"中华老字号"朵云轩门店大楼整装修缮 完毕,本周六将以全新面貌亮相。今年是朵云 轩创立 120 周年,修缮后重新开张的门店变身 艺术体验式消费新空间,从艺术呈现到经营模 式,都会呈现线上线下的各式亮点。

店内建筑构造非常独特:以天井回廊式结 构打通传统楼面,用一件行云流水般的大型艺 术装置贯穿一楼二楼中庭,全新的朵云轩南京 东路门店视野通透,有古雅的文房特质,也有 灵动的现代气息。这样的布局很适合门店向传 统文化体验空间的新零售模式转型。据介绍, 这里将承载朵云轩线上线下多渠道、多业态融 合的全场景体验式"新零售"形态,满足消费 者个性化、场景化的购物需求,进而形成线上 线下融合的"新零售"云商模式。

门店一楼、二楼是"朵云书房"的体验式 消费场所。其中最引人注目的大型艺术装置 "朵云行草", 总高 7.8 米, 由国际知名空间艺术 家、设计师冯羽与朵云轩团队共同完成,将传 统书画装裱技术与当代艺术装置设计完美结合。 装置中有"砚台"元素,可徐徐转动,底本中 可见苏东坡行草"云"字,结构外部则使用了 传统书画绫布和朵云轩特有的木版水印画谱、 笺纸图案予以装裱。这是大型艺术装置进入南 京东路商业实体店的一次大胆尝试。

全新的"朵云雅集"平台设在二楼,是另 一个温馨的艺术会客厅,这里有五朵海绵布云 灯,镂空的云窗,古色古香的木质家具,营造



整装修缮完毕的朵云轩南京东路门店

成为线上线下融合的一个鲜活注脚。

伴随物理空间全新升级,门店产品更新升 定制产品将集中推出,包括朵云轩百廿年纪念 出别致的空间氛围。门店内的一块电子触摸屏 级将全面启动,保持既有传统文化气息的同时, 定制宣纸、朵云轩百廿年纪念定制毛笔——"人 非常醒目,供人们更为便捷地查询商品信息, 完善相关产品门类,且呈现更加时尚化、生活 木""华章""至味"和百廿年纪念定制墨

化的品相,推动业态转型。例如,一批周年庆

(朵云轩供图)

艺术家对画展》,选取朵云轩大库藏品30件, 涵盖董其昌、祝枝山、"四王"、"扬州八怪"。 "金陵画派"等历代名家及谢稚柳、吴湖帆、刘 海粟、林风眠等海派大家,并盛邀当代知名海 派书画篆刻家分别选定一件库藏精品进行有针 对性的创作,用"对画"的创新形式,进行一 场跨时空的艺术对话。这些形形色色的艺术活 动,未来不仅将成为该门店"新零售"的一种

心的高品质抄写体验。

促进消费形态升级。

作为朵云轩创立 120 周年盛典的重要组成 部分, "百廿朵云寿 桃实相共尝"朵云轩 120 周年庆典拍卖会、"大美朵云"朵云轩 120 周 年珍藏精品特展等将相继举行。

常态,也将促成南京路步行街艺术文化消费的

钰)两届活动共收到 华、有热情的创作者 参与其中, 为中国原 海国际音乐剧节"华 语原创音乐剧孵化计 划"板块晒出的亮眼 9月19日,上

汽·上海文化广场自 制的原创音乐剧《蛋 壳里的心跳》,将带 观众领略台前幕后的 真情实感和精彩瞬 间。这也是演艺大世 界・2020 上海国际音 乐剧节的闭幕演出。

创音

剧

音乐剧节』闭

创

音乐

剧

《蛋壳里的

六 亮

据透露,该剧汇 集了"华语原创音乐 剧孵化计划"十多部 优秀作品的代表曲 目。这之中,既有 《南唐后主》中强烈 民族风格与电子乐的 融合,也有《为什么 跳舞》中的南美风 情、《电台的最后一 划》的独特京韵布鲁 斯风格……编舞梁燕 妮还将戏曲元素融入 了现代舞动作中 '全剧没有两首相像 的作品,百家争鸣的 音乐风格, 让观众可 以通过这部作品'验 收,华语原创音乐剧 的作曲水平。"音乐 总监周可人表示。

上海文化广场副 总经理费元洪告诉记 者, 自 2019 年年初 开启"华语原创音乐 剧孵化计划"以来, 两届活动吸引了大量 原创人才加入其中 在这个庞大的创作团 体中,创作者鲜活丰 富的个性化经历,远 远超过了在舞台上展 现的剧本情节和歌曲 音符。将其汇聚成一 台戏,赋予每个片段 独特的主题和情感表 达,不仅将呈现创作 者的人生百味,也将 真实展现中国音乐剧 的创作动态、映射行 业的发展状况。

那些未被展开的 故事才是音乐剧的全 貌。于是,《蛋壳里 的心跳》便应运而 生。据编剧付哲透

露,《蛋壳里的心跳》从开完大纲会到剧本交 稿大约只有一周的创作时间,而演员们八月底 才正式开始排练,但对音乐剧共同的热爱和创 作的热情,成为这部剧作的黏合剂。"剧目的 创作和排练过程,对观众来说可能比较神秘。 而《蛋壳里的心跳》将原原本本展现真实的剧 组日常。"导演马达介绍,12位优秀音乐剧演 员将在不同场景中不断转换角色,展现"华语 原创音乐剧孵化计划"中喜怒哀乐的众生相。 据透露, 演员们深受触动, 一度在排练中感动

"原创剧目孵化不止舞台上光鲜的一 面,我们希望展示的还有生活中最朴素、平 凡、真实的内容,这是一份回归初心的制作。" 费元洪说。从初创时期的《极致百老汇》、 2017年的《法语音乐剧明星集锦音乐会》、 2018年的法语音乐剧版音乐会《悲惨世界》 到去年的《西尔维斯特·里维和他的朋友们: 德语音乐剧明星音乐会》,上海文化广场往年 这类演出主打世界群星的闪耀。而今年,这 台特别的演出聚焦到了当下,聚焦到了戏剧 的本质和大幕背后的人们。"1974年,时任 百老汇热门编舞、导演迈克尔·本内特带着一 台录音机走进排练厅,向舞者们发问:你们 是谁?从哪里来?为什么要进入演出行业? 这些被记录下来的关于热爱的故事成为'后 台音乐剧,最具里程碑意义的作品《歌舞线 上》。如今,中国音乐剧的'歌舞线上'也将 登上演艺大世界・2020 上海国际音乐剧节的 舞台, 让观众身临其境感受最具真实感染力 的'戏中戏'。"